

Balance Sheet

資產負債表

31 December 2003 二零零三年十二月三十一日

			2003	2002
			二零零三年	二零零二年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	13	862	1,461
Interests in subsidiaries	於附屬公司之權益	15	103,122	148,019
			<u>103,984</u>	<u>149,480</u>
CURRENT ASSETS	流動資產			
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款		454	1,144
Due from an investee company	應收一間被投資公司之款項	17	8,408	8,906
Pledged time deposits	已抵押定期存款	22	3,000	15,030
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	22	6,978	341
			<u>18,840</u>	<u>25,421</u>
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Accrued liabilities and other payables	應計負債及其他應付款	24	1,090	1,599
Current portion of finance lease payables	融資租賃應付款項之即期部分	26	315	526
			<u>1,405</u>	<u>2,125</u>
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		<u>17,435</u>	<u>23,296</u>
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減流動負債		121,419	172,776
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Finance lease payables	融資租賃應付款項	26	504	720
			<u>120,915</u>	<u>172,056</u>
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備			
Issued capital	已發行股本	28	50,121	50,121
Reserves	儲備	30(b)	70,794	121,935
			<u>120,915</u>	<u>172,056</u>
Chan Tze Ngon	Tang Kin Hung			
陳子昂	鄧健洪			
Director	Director			
董事	董事			